

Domstolens kendelse (Niende Afdeling) af 12. januar 2024 –**[Naniowski] [\(i\)](#)****(Sag C-488/23)**

»Præjudiciel forelæggelse – artikel 99 i Domstolens procesreglement – besvarelse, der klart kan udledes af retspraksis – urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler – direktiv 93/13/EØF – artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1 – aftale om et lån mod pant i fast ejendom indekseret efter en udenlandsk valuta – virkninger af annullation af denne aftale i sin helhed – retslig tilpasning af den ydelse, der svarer til den kapital, som stilles til rådighed«

Forbrugerbeskyttelse – urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler – direktiv 93/13 – konstatering af, at et vilkår er urimeligt – rækkevidde – aftale om lån med pant i fast ejendom – aftale, der ikke kan opretholdes efter ophævelsen af de urimelige kontraktvilkår – annullation af aftalen – national retspraksis, hvorefter et kreditinstitut kan kræve kompensation fra forbrugeren, der går ud over tilbagebetalingen af det beløb, der er indbetalt til opfyldelse af aftalen, og betaling af morarenter til den lovbestemte rentesats – ikke tilladt

(Rådets direktiv 93/13, art. 6, stk. 1, og art. 7, stk. 1)

(jf. præmis 23-25 og konkl.)

Konklusion

Artikel 6, stk. 1, og artikel 7, stk. 1, i Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbrugeraftaler

skal fortolkes således, at

i sammenhæng med, at en aftale om lån med pant i fast ejendom, som et kreditinstitut har indgået med en forbruger, annulleres i sin helhed med den begrundelse, at denne aftale indeholder vilkår, uden hvilke den ikke kan opretholdes, er disse bestemmelser til hinder for en fortolkning i retspraksis af en medlemsstats lovgivning, hvorefter dette kreditinstitut har ret til fra forbrugeren ud over tilbagebetalingen af det beløb, der er indbetalt i forbindelse med opfyldelsen af aftalen, samt betaling af morarenter efter den lovbestemte rentesats regnet fra påkravet, at kræve en kompensation, der består i en retslig tilpasning af den ydelse, som svarer til denne kapital i tilfælde af en væsentlig ændring af den pågældende valutas købekraft efter indbetalingen af den pågældende kapital til den omhandlede forbruger.

[i](#) Navnet på denne sag er et fiktivt navn. Det svarer ikke til nogen af sagens parteres rigtige navne.